

# Job 1



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 There was a man<sup>H376</sup> in the land<sup>H776</sup> of Uz<sup>H5780</sup>, whose name<sup>H8034</sup> was Job<sup>H347</sup>; and that man<sup>H376</sup> was perfect<sup>H8535</sup> and upright<sup>H3477</sup>, and one that feared<sup>H3373</sup> God<sup>H430</sup>, and eschewed<sup>H5493</sup> evil<sup>H7451</sup>. 2 And there were born<sup>H3205</sup> unto him seven<sup>H7651</sup> sons<sup>H1121</sup> and three<sup>H7969</sup> daughters<sup>H1323</sup>. 3 His substance<sup>H4735</sup> also was seven<sup>H7651</sup> thousand<sup>H505</sup> sheep<sup>H6629</sup>, and three<sup>H7969</sup> thousand<sup>H505</sup> camels<sup>H1581</sup>, and five<sup>H2568</sup> hundred<sup>H3967</sup> yoke<sup>H6776</sup> of oxen<sup>H1241</sup>, and five<sup>H2568</sup> hundred<sup>H3967</sup> she asses<sup>H860</sup>, and a very<sup>H3966</sup> great<sup>H7227</sup> household<sup>H5657</sup>; so that this man<sup>H376</sup> was the greatest<sup>H1419</sup> of all the men<sup>H1121</sup> of the east<sup>H6924</sup>.<sup>123</sup>

4 And his sons<sup>H1121</sup> went<sup>H1980</sup> and feasted<sup>H4960</sup> in their houses<sup>H1004</sup>, every one<sup>H376</sup> his day<sup>H3117</sup>; and sent<sup>H7971</sup> and called<sup>H7121</sup> for their three<sup>H7969</sup> sisters<sup>H269</sup> to eat<sup>H398</sup> and to drink<sup>H8354</sup> with them. 5 And it was so, when the days<sup>H3117</sup> of their feasting<sup>H4960</sup> were gone about<sup>H5362</sup>, that Job<sup>H347</sup> sent<sup>H7971</sup> and sanctified<sup>H6942</sup> them, and rose up early<sup>H7925</sup> in the morning<sup>H1242</sup>, and offered<sup>H5927</sup> burnt offerings<sup>H5930</sup> according to the number<sup>H4557</sup> of them all: for Job<sup>H347</sup> said<sup>H559</sup>, It may be<sup>H194</sup> that my sons<sup>H1121</sup> have sinned<sup>H2398</sup>, and cursed<sup>H1288</sup> God<sup>H430</sup> in their hearts<sup>H3824</sup>. Thus did<sup>H6213</sup> Job<sup>H347</sup> continually<sup>H3117</sup>.<sup>4</sup>

6 Now there was a day<sup>H3117</sup> when the sons<sup>H1121</sup> of God<sup>H430</sup> came<sup>H935</sup> to present<sup>H3320</sup> themselves before the LORD<sup>H3068</sup>, and Satan<sup>H7854</sup> came<sup>H935</sup> also among<sup>H8432</sup> them.<sup>56</sup> 7 And the LORD<sup>H3068</sup> said<sup>H559</sup> unto Satan<sup>H7854</sup>, Whence<sup>H370</sup> comest<sup>H935</sup> thou? Then Satan<sup>H7854</sup> answered<sup>H6030</sup> the LORD<sup>H3068</sup>, and said<sup>H559</sup>, From going to and fro<sup>H7751</sup> in the earth<sup>H776</sup>, and from walking up and down<sup>H1980</sup> in it. 8 And the LORD<sup>H3068</sup> said<sup>H559</sup> unto Satan<sup>H7854</sup>, Hast thou considered<sup>H7760</sup> my servant<sup>H5650</sup> Job<sup>H347</sup>, that there is none like him in the earth<sup>H776</sup>, a perfect<sup>H8535</sup> and an upright<sup>H3477</sup> man<sup>H376</sup>, one that feareth<sup>H3373</sup> God<sup>H430</sup>, and escheweth<sup>H5493</sup> evil<sup>H7451</sup>? 9 Then Satan<sup>H7854</sup> answered<sup>H6030</sup> the LORD<sup>H3068</sup>, and said<sup>H559</sup>, Doth Job<sup>H347</sup> fear<sup>H3372</sup> God<sup>H430</sup> for nought<sup>H2600</sup>? 10 Hast not thou made an hedge<sup>H7753</sup> about him, and about<sup>H1157</sup> his house<sup>H1004</sup>, and about all that he hath on every side<sup>H5439</sup>? thou hast blessed<sup>H1288</sup> the work<sup>H4639</sup> of his hands<sup>H3027</sup>, and his substance<sup>H4735</sup> is increased<sup>H6555</sup> in the land<sup>H776</sup>.<sup>8</sup> 11 But<sup>H199</sup> put forth<sup>H7971</sup> thine hand<sup>H3027</sup> now, and touch<sup>H5060</sup> all that he hath, and he will curse<sup>H1288</sup> thee to thy face<sup>H6440</sup>.<sup>9</sup> 12 And the LORD<sup>H3068</sup> said<sup>H559</sup> unto Satan<sup>H7854</sup>, Behold, all that he hath is in thy power<sup>H3027</sup>; only upon himself put not forth<sup>H7971</sup> thine hand<sup>H3027</sup>. So Satan<sup>H7854</sup> went forth<sup>H3318</sup> from the presence<sup>H6440</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>.<sup>10</sup>

13 And there was a day<sup>H3117</sup> when his sons<sup>H1121</sup> and his daughters<sup>H1323</sup> were eating<sup>H398</sup> and drinking<sup>H8354</sup> wine<sup>H3196</sup> in their eldest<sup>H1060</sup> brother's<sup>H251</sup> house<sup>H1004</sup>. 14 And there came<sup>H935</sup> a messenger<sup>H4397</sup> unto Job<sup>H347</sup>, and said<sup>H559</sup>, The oxen<sup>H1241</sup> were plowing<sup>H2790</sup>, and the asses<sup>H860</sup> feeding<sup>H7462</sup> beside<sup>H3027</sup> them: 15 And the Sabeans<sup>H7614</sup> fell<sup>H5307</sup> upon them, and took them away<sup>H3947</sup>; yea, they have slain<sup>H5221</sup> the servants<sup>H5288</sup> with the edge<sup>H6310</sup> of the sword<sup>H2719</sup>; and I only am escaped<sup>H4422</sup> alone to tell<sup>H5046</sup> thee. 16 While he was yet speaking<sup>H1696</sup>, there came<sup>H935</sup> also another, and said<sup>H559</sup>, The fire<sup>H784</sup> of God<sup>H430</sup> is fallen<sup>H5307</sup> from heaven<sup>H8064</sup>, and hath burned up<sup>H1197</sup> the sheep<sup>H6629</sup>, and the servants<sup>H5288</sup>, and consumed<sup>H398</sup> them; and I only am escaped<sup>H4422</sup> alone to tell<sup>H5046</sup> thee.<sup>11</sup> 17 While he was yet speaking<sup>H1696</sup>, there came<sup>H935</sup> also another, and said<sup>H559</sup>, The Chaldeans<sup>H3778</sup> made out<sup>H7760</sup> three<sup>H7969</sup> bands<sup>H7218</sup>, and fell<sup>H6584</sup> upon the camels<sup>H1581</sup>, and have carried them away<sup>H3947</sup>, yea, and slain<sup>H5221</sup> the servants<sup>H5288</sup> with the edge<sup>H6310</sup> of the sword<sup>H2719</sup>; and I only am escaped<sup>H4422</sup> alone to tell<sup>H5046</sup> thee.<sup>12</sup> 18 While he was yet speaking<sup>H1696</sup>, there came<sup>H935</sup> also another, and said<sup>H559</sup>, Thy sons<sup>H1121</sup> and thy daughters<sup>H1323</sup> were eating<sup>H398</sup> and drinking<sup>H8354</sup> wine<sup>H3196</sup> in their eldest<sup>H1060</sup> brother's<sup>H251</sup> house<sup>H1004</sup>: 19 And, behold, there came<sup>H935</sup> a great<sup>H1419</sup> wind<sup>H7307</sup> from<sup>H5676</sup> the wilderness<sup>H4057</sup>, and smote<sup>H5060</sup> the four<sup>H702</sup> corners<sup>H6438</sup> of the house<sup>H1004</sup>, and it fell<sup>H5307</sup> upon the young men<sup>H5288</sup>, and they are dead<sup>H4191</sup>; and I only am escaped<sup>H4422</sup> alone to tell<sup>H5046</sup> thee.<sup>13</sup>

20 Then Job<sup>H347</sup> arose<sup>H6965</sup>, and rent<sup>H7167</sup> his mantle<sup>H4598</sup>, and shaved<sup>H1494</sup> his head<sup>H7218</sup>, and fell down<sup>H5307</sup> upon the ground<sup>H776</sup>, and worshipped<sup>H7812</sup>,<sup>14</sup> 21 And said<sup>H559</sup>, Naked<sup>H6174</sup> came I out<sup>H3318</sup> of my mother's<sup>H517</sup> womb<sup>H990</sup>, and naked<sup>H6174</sup> shall I return<sup>H7725</sup> thither: the LORD<sup>H3068</sup> gave<sup>H5414</sup>, and the LORD<sup>H3068</sup> hath taken away<sup>H3947</sup>; blessed<sup>H1288</sup> be the name<sup>H8034</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>. 22 In all this Job<sup>H347</sup> sinned<sup>H2398</sup> not, nor charged<sup>H5414</sup> God<sup>H430</sup> foolishly<sup>H8604</sup>.

## Fußnoten

1. substance: or, cattle
2. household: or, husbandry
3. men: Heb. sons
4. continually: Heb. all the days
5. Satan: Heb. the adversary
6. among: Heb. in the midst of
7. considered: Heb. set thy heart on
8. substance: or, cattle
9. and he...: Heb. if he curse thee not to thy face
10. power: Heb. hand
11. The fire...: or, A great fire
12. fell: Heb. rushed
13. from...: Heb. from aside, etc
14. mantle: or, robe
15. charged...: or, attributed folly to God